



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 13. november 2017
(OR. en)

13569/1/17
REV 1

PV/CONS 58
SOC 672
EMPL 515
SAN 370
CONSOM 329

PROTOKOLLI KAVAND

Teema: Euroopa Liidu Nõukogu **3569.** istung
(**tööhõive, sotsiaalpoliitika, tervise- ja tarbijakaitseküsimused**)
23. oktoobril 2017 Luxembourgis

SISUKORD

Lk

1. Päevakorra vastuvõtmine.....	3
---------------------------------	---

MUU KUI SEADUSANDLIK TEGEVUS

2. A-punktide nimekirja heakskiitmine	3
---	---

SEADUSANDLIKUD ARUTELUD

3. A-punktide nimekirja heakskiitmine	3
---	---

4. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 1996. aasta direktiivi 96/71/EÜ töötajate lähetamise kohta seoses teenuste osutamisega [esimene lugemine].....	5
--	---

MUU KUI SEADUSANDLIK TEGEVUS

5. Euroopa poolaasta	5
----------------------------	---

- a) Peamised tööhõivealased väljakutsed: tööhõivekomitee põhisõnumid, mis põhinevad iga-aastasel tulemusaruandel ja tööhõive olukorra jälgimise vahendil
- b) Peamised sotsiaalsed väljakutsed: sotsiaalkaitsekomitee põhisõnumid, mis põhinevad sotsiaalkaitse olukorra jälgimise vahendi iga-aastasel ülevaatel

SEADUSANDLIKUD ARUTELUD

6. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 883/2004 sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimise kohta ja määrust (EÜ) nr 987/2009, milles sätestatakse määruse (EÜ) nr 883/2004 rakendamise kord (EMPs ja Šveitsis kohaldatav tekst) [esimene lugemine].....	6
---	---

7. Muud küsimused	6
-------------------------	---

- a) Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituut (EIGE): uus soolise võrdõiguslikkuse indeks
- b) Kolmepoolne sotsiaaltippkohtumine (Brüssel, 18. oktoober 2017)
- c) Digitaalvaldkonna tippkohtumine Tallinnas (29. september 2017)
- d) Euroopa uus oskuste tegevuskava

LISA – Nõukogu istungi protokollide kantavad avaldused.....	7
---	---

*

* *

1. **Päevakorra vastuvõtmine**

13078/17 OJ CONS 55 SOC 632 EMPL 480 SAN 349 CONSOM 315

Nõukogu võttis vastu eespool nimetatud päevakorra.

MUU KUI SEADUSANDLIK TEGEVUS

2. **A-punktide nimekirja heakskiitmine**

13169/17 PTS A 72

Nõukogu võttis vastu dokumendis 13169/17 loetletud A-punktid.

17 liikmesriiki võttis sõna seoses päevakorrapunktiga, mis käsitleb teadaannet Euroopa sotsiaalõiguste samba kohta, et rõhutada nimetatud teadaande tähtsust kogu ELi hõlmava ülespoole suunatud lähenemise edendamise jaoks sotsiaalvaldkonnas.

Nimetatud punktidega seotud avaldused on esitatud lisas.

SEADUSANDLIKUD ARUTELUD

(avalik arutelu vastavalt Euroopa Liidu lepingu artikli 16 lõikele 8)

3. **A-punktide nimekirja heakskiitmine**

13168/17 PTS A 71

Nõukogu võttis vastu dokumendis 13168/17 loetletud A-punktid.

Nende punktide vastuvõtmist käsitlevad üksikasjad on esitatud allpool.

1. **Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse Rahvusvahelise Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjoni (ICCAT) konventsiooni alal kohaldatavad majandamis-, kaitse- ja kontrollimeetmed ning millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1936/2001, (EÜ) nr 1984/2003 ja (EÜ) nr 520/2007 [esimene lugemine]**

= Seadusandliku akti vastuvõtmine

PE-CONS 31/17 PECHE 255 CODEC 1077

Nõukogu kiitis heaks Euroopa Parlamendi esimese lugemise seisukoha ning kavandatud õigusakt võeti vastu vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõikele 4.

(Õiguslik alus: ELi toimimise lepingu artikli 43 lõige 2).

2. Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2011/65/EL teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes [esimene lugemine]

= Seadusandliku akti vastuvõtmine
PE-CONS 40/17 ENV 658 MI 530 CODEC 1166

Nõukogu kiitis heaks Euroopa Parlamendi esimese lugemise seisukoha ning kavandatud õigusakt võeti vastu vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõikele 4. (Õiguslik alus: ELi toimimise lepingu artikkel 114).

3. Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2009/45/EÜ reisilaevade ohutuseeskirjade ja -nõuete kohta [esimene lugemine]

= Seadusandliku akti vastuvõtmine
PE-CONS 34/17 MAR 140 CODEC 1123

Nõukogu kiitis heaks Euroopa Parlamendi esimese lugemise seisukoha ning kavandatud õigusakt võeti vastu vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõikele 4. (Õiguslik alus: ELi toimimise lepingu artikli 100 lõige 2).

4. Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiivi 98/41/EÜ ühenduse liikmesriikide sadamatesse või sadamatest liiklevate reisilaevade pardal olevate isikute registreerimise kohta ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/65/EL, milles käsitletakse liikmesriikide sadamatesse sisenevate ja neist väljuvate laevade teavitusformaalsusi [esimene lugemine]

= Seadusandliku akti vastuvõtmine
PE-CONS 35/17 MAR 141 CODEC 1124

Nõukogu kiitis heaks Euroopa Parlamendi esimese lugemise seisukoha ning kavandatud õigusakt võeti vastu vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõikele 4, kusjuures Saksamaa delegatsioon hääletas vastu. (Õiguslik alus: ELi toimimise lepingu artikli 100 lõige 2).

5. **Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb liinivedudel kasutatavate ro-ro-reisiparvlaevade ja kiirreisilaevade ohutu käitamise kontrollsüsteemi ja millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/16/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 1999/35/EÜ [esimene lugemine]**
= Seadusandliku akti vastuvõtmine
PE-CONS 36/17 MAR 142 CODEC 1125

Nõukogu kiitis heaks Euroopa Parlamendi esimese lugemise seisukoha ning kavandatud õigusakt võeti vastu vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõikele 4. (Õiguslik alus: ELi toimimise lepingu artikli 100 lõige 2).

4. **Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 1996. aasta direktiivi 96/71/EÜ töötajate lähetamise kohta seoses teenuste osutamisega [esimene lugemine]**

Institutsioonidevaheline dokument: 2016/0070 (COD)

- = Üldine lähenemisviis
13153/17 SOC 637 EMPL 484 MI 706 COMPET 669 JUSTCIV 240
CODEC 1578
6987/16 SOC 144 EMPL 97 MI 142 COMPET 118 CODEC 279

Nõukogu jõudis kokkuleppele teksti käsitleva üldise lähenemisviisi suhtes dokumendis 13612/17 esitatud kujul. Komisjon esitas avalduse ning Läti ja Horvaatia delegatsioon esitasid ühisavalduse, mis kantakse nõukogu istungi protokollis. Mõlemad avaldused on esitatud käesoleva dokumendi lisas.

MUU KUI SEADUSANDLIK TEGEVUS

5. **Euroopa poolaasta**
- a) **Peamised tööhõivealased väljakutsed: tööhõivekomitee põhisõnumid, mis põhinevad iga-aastaselt tulemusaruandel ja tööhõive olukorra jälgimise vahendil**
12563/17 SOC 597 EMPL 458 ECOFIN 750 EDUC 346
+ ADD 1 – ADD 2
- b) **Peamised sotsiaalsed väljakutsed: sotsiaalkaitsekomitee põhisõnumid, mis põhinevad sotsiaalkaitse olukorra jälgimise vahendi iga-aastaselt ülevaatel**
12741/1/17 SOC 610 EMPL 469 ECOFIN 770 EDUC 355 REV 1
+ ADD 1 – ADD 7
+ ADD 1 COR 1
- = Kinnitamine
(avalik mõttevahetus vastavalt nõukogu kodukorra artikli 8 lõikele 2)

Nõukogu kinnitas eespool nimetatud dokumentides esitatud tööhõivekomitee ja sotsiaalkaitsekomitee põhisõnumid.

SEADUSANDLIKUD ARUTELUD

(avalik arutelu vastavalt Euroopa Liidu lepingu artikli 16 lõikele 8)

6. **Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 883/2004 sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimise kohta ja määrust (EÜ) nr 987/2009, milles sätestatakse määruse (EÜ) nr 883/2004 rakendamise kord (EMPs ja Šveitsis kohaldatav tekst) [esimene lugemine]**

Institutsioonidevaheline dokument: 2016/0397 (COD)

= Osaline üldine lähenemisviis
13139/17 SOC 336 EMPL 483 CODEC 1576
+ COR 1
15642/16 SOC 812 EMPL 549 CODEC 1910
+ ADD 1
+ ADD 1 REV 1 (en, fr, de)

Nõukogu jõudis kokkuleppele teksti käsitleva osalise üldise lähenemisviisi suhtes dokumendi 13645/17 REV1 I ja II lisas esitatud kujul. Poola delegatsioon esitas nõukogu istungi protokolliga kantava avalduse, mis on esitatud käesoleva dokumendi lisas.

7. **Muud küsimused**

a) **Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituut (EIGE): uus soolise võrdõiguslikkuse indeks**

= EIGE ettekanne

Nõukogu võttis teadmiseks Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituudi esitatud teabe.

b) **Kolmepoolne sotsiaaltippkohtumine (Brüssel, 18. oktoober 2017)**

= Teave eesistujariigilt ja komisjonilt

Nõukogu võttis teadmiseks eesistujariigi ja komisjoni esitatud teabe.

c) **Digitaalvaldkonna tippkohtumine Tallinnas (29. september 2017)**

= Teave eesistujariigilt
13239/17 SOC 644 EMPL 492 DIGIT 214

Nõukogu võttis teadmiseks eesistujariigi esitatud teabe.

d) **Euroopa uus oskuste tegevuskava**

= Teave komisjonilt

Nõukogu võttis teadmiseks komisjoni esitatud teabe.

NÕUKOGU ISTUNGI PROTOKOLLI KANTAVAD AVALDUSED

B-punkti 4 juurde: Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 1996. aasta direktiivi 96/71/EÜ töötajate lähetamise kohta seoses teenuste osutamisega (esimene lugemine)
Institutsioonidevaheline dokument: 2016/0070 (COD)
= Üldine lähenemisviis

HORVAATIA JA LÄTI AVALDUS

„Horvaatia ja Läti toetavad lähetatud töötajate olukorra parandamiseks võetud meetmeid ja hindavad kõrgelt eesistujariigi jõupingutusi jõuda kokkuleppele *Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi, millega muudetakse direktiivi 96/71/EÜ töötajate lähetamise kohta seoses teenuste osutamisega, ettepaneku* suhtes.

Vaatamata mitmele eesistujariigi kompromissteksti lisatud edasiarendusele oleme siiski arvamusel, et ettepanekus ei võeta piisavalt arvesse Euroopa Liidus olemas olevaid sotsiaal-majanduslikke erinevusi ning ettepanek võib avaldada negatiivset mõju majanduslikule olukorrale ja töökohtade loomisele. Lisaks võib see vähendada majanduskriisi ajal suurte pingutustega taastatud konkurentsivõimet ning kahjustada ELi teenuste ühtse turu toimimist üldiselt.

Eelkõige tunneme muret mõiste „tasu“ kasutuselevõtmise pärast „töötasu miinimummäärade“ asemel. Mõiste „tasu“ on ebamäärane ja selle praktikas rakendamine on küsitav. See muudab olukorra keerulisemaks, suurendab ettevõtjate ja töötajate õiguskindlusetust ja loob koormavaid haldusnõudeid, muutes seadusliku lähetamise raskemaks, ning sellega võivad kaasneda tahtmatud negatiivsed tagajärjed, nt fiktiivse füüsilisest isikust ettevõtjana tegutsemise ja deklareerimata töö suurenemine.“

KOMISJONI AVALDUS

„Komisjon väljendab heameelt selle üle, et nõukogu võttis vastu üldise lähenemisviisi oma ettepaneku suhtes, millega muudetakse direktiivi 96/71/EÜ töötajate lähetamise kohta seoses teenuste osutamisega.

Komisjon märgib, et nõukogu üldine lähenemisviis, nagu ka komisjoni esialgne ettepanek, sisaldab mitmeid uusi sätteid, mille eesmärk on õiglaste tingimuste loomine töötajate lähetamiseks ühtsel turul. Komisjon jagab seda eesmärki, mis ongi komisjoni ettepaneku aluseks, tuginedes põhimõttele „samal töökohal võrdse töö eest võrdne tasu“.

Komisjon jagab arvamust, et seda eesmärki on lihtsam saavutada, kui uued töötajate lähetamise uued eeskirjad põhineksid pädevate asutuste vahelisele tõeliselt dünaamilisele koostööle, mida on võimalik veelgi parandada. Töötajate lähetamine tekitab selle piiriülese laadi tõttu teatavaid probleeme töötingimuste järelevalve eest vastutavatele üksustele. Seega tundub olevat vajalik seada sisse ulatuslikum ja hõlpsam koostöö päritoluliikmesriigi ja vastuvõtva liikmesriigi pädevate asutuste vahel.

Komisjon on arvamusel, et ühtsel turul õiglust tagava Euroopa tööhõiveameti loomine aitaks olulisel määral kaasa nimetatud probleemide tõhusale lahendamisele.

Vastavalt Euroopa Liidu olukorda käsitlevas kõnes ja 13. septembri kavatsusavalduses öeldule kavatab komisjon oma 2018. aasta tööprogrammi lisada ettepaneku Euroopa tööhõiveameti loomiseks.

Komisjon märgib, et nõukogu üldises lähenemisviisis on ette nähtud, et rahvusvahelise maanteetranspordi äärmiselt mobiilse laadi tõttu kohaldatakse lähetamist käsitlevaid muudetud eeskirju nimetatud sektori suhtes alates kuupäevast, mil jõustub seadusandlik akt, millega muudetakse direktiivi 2006/22/EÜ jõustamisnõuete osas ja millega sätestatakse erieeskirjad seoses direktiividega 96/71/EÜ ja 2014/67/EL autojuhtide lähetamiseks maanteeveosektoris. Komisjon kutsub nõukogu ja Euroopa Parlamenti üles selle kiiresti vastu võtma, et kohandada eeskirju kõnealuse sektori lähetatud töötajate erivajadustega, tagades samas maanteeveo siseturu nõuetekohase toimimise.

Seni kohaldatakse maanteeveo suhtes praeguseid lähetamise eeskirju. Neid eeskirju ei kohaldata maanteevedude suhtes, mis ei ole lähetamised. Komisjon jätkab praeguste eeskirjade nõuetekohase jõustamise tähelepanelikku jälgimist, eriti maanteeveo sektoris, ja võtab vajaduse korral meetmeid.“

B-punkti 6 juurde: Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 883/2004 sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimise kohta ja määrust (EÜ) nr 987/2009, milles sätestatakse määruse (EÜ) nr 883/2004 rakendamise kord (EMPs ja Šveitsis kohaldatav tekst)
- Osaline üldine lähenemisviis

POOLA AVALDUS

„Eesistujariik Eesti eesmärk on võtta vastu osaline üldine lähenemisviis määruste 883/2004 ja 987/2009 muudatusettepanekute kohta. Poola peab kiiduväärseks eesistujariik Eesti jõupingutusi kompromissettepaneku väljatöötamisel. Tööhõive, sotsiaalpoliitika, tervise- ja tarbijakaitseküsimuste nõukogule esitatud tekst on Euroopa Komisjoni esitatud ettepanekutest tasakaalustatum. Poola toetab täielikult eesistujariik Eesti lahendusi seoses võrdse kohtlemisega, kuid kohaldatavate õigusaktide valdkonnas tehtud muudatusi puudutavate järelejäänud kahtluste tõttu ei saa Poola eelnõu poolt hääletada. Seega on otsustatud hääletamisest hoiduda.

Poola säilitab põhimõttelise reservatsiooni ettepaneku suhtes laiendada lähetatud töötaja ja lähetatud füüsilisest isikust ettevõtja asendamise keeldu (määruse 883/2004 artikkel 12). Kõnealuse lahenduse mõju ei ole usaldusväärselt hinnatud üheski eelnõu üle peetavate läbirääkimiste etapis. Eelkõige ei ole mingil moel välja toodud seda, kuidas lähetamistingimuste kavandatud kitsendamine võiks toetada võitlust pettuste ja vigade vastu sotsiaalkindlustuse valdkonnas, ega ka seda, millised on uute lahenduste jõustumise tagajärjed väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele. Kuna puudub selge põhjendus tehtud muudatuste vajaduse kohta, võib jääda üldine mulje, et nende peamine eesmärk on vähendada lähetamissüsteemi kasutamise võimalust.

Peale selle ei ole pikaajalised läbirääkimised määruste 883/2004 ja 987/2009 muutmise üle suutnud hajutada Poola kahtlusi seoses tagajärgedega, mis kaasnevad dokumendi A1 eksliku väljastamisega (määruse 987/2009 artikli 19a lõige 2). Poola toetab seisukohta, et kõnealuse dokumendi vea tõttu tagasivõtmisel ei peaks automaatselt olema tagasiulatav mõju. Tuleb võtta arvesse proportsionaalsuse põhimõtet. Poola avamuse kohaselt ei saa panna võrdsusmärki vea ja kuritarvitamise vahele ning dokumendi kehtivusega seotud mõju peaks kajastama seda, millises ulatuses asjaomased pooled on kohaldatavate õigusaktide muutmise otsusesse panustanud. Eelnõus kavandatud lahendusel on negatiivsed tagajärjed nii töötajatele kui ka tööandjatele (õiguskindlusetus seoses sotsiaalkindlustuse osas pädeva riigiga) ning ka sotsiaalkindlustusasutustele (tuleb lahendada nii maksmisele kuulunud sotsiaalmaksete kui ka makstud hüvitiste küsimusi). Mida pikem on dokumendi A1 väljastamise ja tagasivõtmise vaheline periood, seda tõsisemad on tagajärjed.

Lisaks sellele ei hajuta eesistujariik Eesti kompromissettepanek Poola kahtlusi seoses mõiste „registrisse kantud asukoht või tegevuskoht“ määratlusega, mille alusel määratakse kindlaks kahes või enam liikmesriigis töötavate isikute suhtes kohaldatavad õigusaktid (määruse 987/2009 artikli 14 lõige 5a). Eelnõus kavandatud kriteeriumid lähemad kaugemale Euroopa Liidu Kohtu praktikaga kindlaks määratud kriteeriumidest. Poola seisukohast on eriti problemaatiline kriteerium „käive, tööaeg, pakutavate teenuste arv ja/või sissetulek“. Selle kriteeriumi kohaldamine tulevikus põhjustab olulisi haldusraskusi kohaldatavaid õigusakte kindlaks määravatele asutustele ning sellega kaasneb valede otsuste oht.

Poola on sügavalt veendunud, et kõikide Euroopa Liidu liikmesriikide ühine huvi on nii võitlus ebaõiglaste ja ebaseaduslike tavade vastu kohaldatavate õigusaktide valdkonnas kui ka võõrtöötajate õiguste kaitsmine. Nende eesmärkide täitmisel tuleb siiski leida tasakaal. Poola arvates ei vasta kavandatud lahendused täielikult sellele nõudele.“

o o

A-punkti 4 juurde: Eelnõu: nõukogu otsus protokoll (millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ja Mauritiuse Vabariigi vahelise kalanduslase partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta
= Vastuvõtmine

KOMISJONI AVALDUS

„Euroopa Kohus kinnitas oma otsusega liidetud kohtuasjades C-103/12 ja C-165/12 (Euroopa Parlament ja komisjon vs. nõukogu) selgelt, et otsused, mis käsitlevad ELi-välise kalanduskokkulepete sõlmimist, kuuluvad täielikult ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 2 kohaldamisalasse (koostoimes kohaldatava menetlusega, mis on sätestatud ELi toimimise lepingu artiklis 218, s.o artikli 218 lõike 6 punkti a alapunkt v lepingu sõlmimist käsitlevate otsuste puhul), ning lükkas tagasi seisukoha, mille kohaselt sellised otsused võiksid kuuluda ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 3 kohaldamisalasse.

Seoses otsusega, milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Mauritiuse Vabariigi valitsuse vahelise uue säästva kalapüügi partnerluslepingu ja selle rakendamise protokoll allkirjastamist ja sõlmimist, väljendab komisjon kahetsust nõukogu tehtud muudatuse üle, mille kohaselt asendatakse õiguslik alus – ELi toimimise lepingu artikli 43 lõige 2 koostoimes artikli 218 lõikega 5, artikli 218 lõike 6 punktiga a ja artikli 218 lõikega 7 – teise õigusliku alusega, milleks on ELi toimimise lepingu artikkel 43 (ilma lõiget nimetamata) koostoimes artikli 218 lõikega 5, artikli 218 lõike 6 punktiga a ja artikli 218 lõikega 7, ning seetõttu jääb ta oma esialgse ettepaneku juurde.“

A-punkti 5 juurde: Eelnõu: nõukogu määrus kalapüügivõimaluste jaotamise kohta protokoll (millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ja Mauritiuse Vabariigi vahelise kalanduslase partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) alusel
= **Vastuvõtmine**

KOMISJONI AVALDUS

„Euroopa Kohus kinnitas oma otsusega liidetud kohtuasjades C-103/12 ja C-165/12 (Euroopa Parlament ja komisjon vs. nõukogu) selgelt, et otsused, mis käsitlevad ELi-väliste kalanduskokkulepete sõlmimist, kuuluvad täielikult ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 2 kohaldamisalasse (koostoimes kohaldatava menetlusega, mis on sätestatud ELi toimimise lepingu artiklis 218, s.o artikli 218 lõike 6 punkti a alapunkt v lepingu sõlmimist käsitlevate otsuste puhul), ning lükkas tagasi seisukoha, mille kohaselt sellised otsused võiksid kuuluda ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 3 kohaldamisalasse.

Seoses otsusega, milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Mauritiuse Vabariigi valitsuse vahelise uue säästva kalapüügi partnerluslepingu ja selle rakendamise protokoll allkirjastamist ja sõlmimist, väljendab komisjon kahetsust nõukogu tehtud muudatuse üle, mille kohaselt asendatakse õiguslik alus – ELi toimimise lepingu artikli 43 lõige 2 koostoimes artikli 218 lõikega 5, artikli 218 lõike 6 punktiga a ja artikli 218 lõikega 7 – teise õigusliku alusega, milleks on ELi toimimise lepingu artikkel 43 (ilma lõiget nimetamata) koostoimes artikli 218 lõikega 5, artikli 218 lõike 6 punktiga a ja artikli 218 lõikega 7, ning seetõttu jääb ta oma esialgse ettepaneku juurde.“

A-punkti 6 juurde: Eelnõu: nõukogu otsus protokoll (millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ja Mauritiuse Vabariigi vahelise kalanduslase partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) sõlmimise kohta
= **Taotlus Euroopa Parlamendi nõusoleku saamiseks**

KOMISJONI AVALDUS

„Euroopa Kohus kinnitas oma otsusega liidetud kohtuasjades C-103/12 ja C-165/12 (Euroopa Parlament ja komisjon vs. nõukogu) selgelt, et otsused, mis käsitlevad ELi-väliste kalanduskokkulepete sõlmimist, kuuluvad täielikult ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 2 kohaldamisalasse (koostoimes kohaldatava menetlusega, mis on sätestatud ELi toimimise lepingu artiklis 218, s.o artikli 218 lõike 6 punkti a alapunkt v lepingu sõlmimist käsitlevate otsuste puhul), ning lükkas tagasi seisukoha, mille kohaselt sellised otsused võiksid kuuluda ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 3 kohaldamisalasse.

Seoses otsusega, milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Mauritiuse Vabariigi valitsuse vahelise uue säästva kalapüügi partnerluslepingu ja selle rakendamise protokoll allkirjastamist ja sõlmimist, väljendab komisjon kahetsust nõukogu tehtud muudatuse üle, mille kohaselt asendatakse õiguslik alus – ELi toimimise lepingu artikli 43 lõige 2 koostoimes artikli 218 lõikega 5, artikli 218 lõike 6 punktiga a ja artikli 218 lõikega 7 – teise õigusliku alusega, milleks on ELi toimimise lepingu artikkel 43 (ilma lõiget nimetamata) koostoimes artikli 218 lõikega 5, artikli 218 lõike 6 punktiga a ja artikli 218 lõikega 7, ning seetõttu jääb ta oma esialgse ettepaneku juurde.“

A-punkti 7 juurde: Ettepanek: institutsioonide ühine teadaanne Euroopa sotsiaalõiguste samba kohta
= Heakskiitmine

TAANI AVALDUS (MIDA TOETAVAD UNGARI JA POOLA)

„Taani toetab ELi, mis keskendub Euroopa kodanike jaoks konkreetsete tulemuste saavutamisele valdkondades, kus ühised jõupingutused loovad Euroopa lisaväärtust.

Taani toetab sotsiaalselt vastutustundlikku Euroopat, mille eesmärk on kaasav majanduskasv. See kohustus põhineb jätkusuutliku majanduskasvu põhimõttel ning majandusliku ja sotsiaalse arengu, samuti ühtekuuluvuse ja lähenemise edendamisel, austades samal ajal siseturu terviklikkust – liit, mis võtab arvesse siseriiklike süsteemide mitmekesisust ja sotsiaalpartnerite tähtsat rolli (vt Bratislava deklaratsiooni).

Sotsiaalse arengu ja majanduskasvu tagamise eest vastutavad peamiselt liikmesriigid, nt riiklike struktuurireformide ja usaldusväärse eelarvepoliitika kaudu. Euroopa algatused ei peaks ega tohiks püüda sellealast riiklikku vastutust asendada.

Just sellega seoses nõustus Taani sellega, et nõukogu allkirjastab institutsioonide ühise teadaande Euroopa sotsiaalõiguste samba kohta. Taani märgib, et samba preambulis on selgitatud mitu olulist küsimust. Sotsiaalõiguste sambaga nõustudes, soovib Taani rõhutada järgmist.

- Euroopa sotsiaalõiguste samm ei sisalda uusi juriidilisi õigusi ega kohustusi, vaid selles antakse poliitilisi juhiseid heade tulemuste saavutamiseks tööhõive- ja sotsiaalvaldkonnas, et tulla toime praeguste ja tulevaste väljakutsetega. Euroopa sotsiaalõiguste sambas esitatud õigusi ja põhimõtteid ei saa otse jõustada.
- Luues raamistiku edaspidiseks tööks, tuleks rõhutada, et peamine vastutus heade sotsiaalvaldkonna tulemuste ja hästi toimivate tööturgude saavutamise eest kuulub, ja peaks edaspidigi kuuluma, liikmesriikide pädevusvaldkonda. Euroopa sotsiaalõiguste samm ei tähenda aluslepingutes sätestatud liidu pädevuste ja ülesannete laiendamist.
- Lisaks tuleks täielikult austada sotsiaalpartnerite pädevusi ja autonoomiat. Kõigi tasandite sotsiaalpartneritel on otsustav roll Euroopa sotsiaalõiguste samba järgimisel ja rakendamisel, vastavalt nende sõltumatusele lepingute sõlmimisel ning kollektiivlääbirääkimiste ja kollektiivse tegutsemise õigusele.“